

OR 714.922.4100 | SB 909.890.5511

Information for Informed Consent
USING THE ABORTION PILL
SỬ DỤNG THUỐC PHÁ THAI

Thuốc phá thai là gì và cách dùng như thế nào?

“Thuốc phá thai” là tên gọi phổ thông cho việc sử dụng 2 loại thuốc để phá thai – mifepristone và misoprostol. Mifepristone là viên thuốc đầu tiên quý vị sẽ uống được dùng để chấm dứt thai kỳ. Thai cần một hormon gọi là progesterone để phát triển bình thường. Mifepristone ngăn chặn progesterone của cơ thể quý vị.

Loại thuốc thứ hai, misoprostol, sẽ làm mở cổ tử cung và khiến cho tử cung co lại để mô thai có thể trôi ra ngoài. Đôi khi, misoprostol có thể được dùng một mình để chấm dứt thai kỳ.

Quá trình này còn được gọi là phá thai bằng thuốc.

Có một số cách khác nhau để dùng các thuốc này. Chúng tôi sẽ thảo luận về các lựa chọn của quý vị.

Trước khi quý vị phá thai, quý vị cần biết về những lợi ích, nguy cơ, các tác dụng phụ thường gặp nhất và những lựa chọn khác mà quý vị có. Chúng tôi luôn sẵn sàng trả lời mọi thắc mắc của quý vị.

Thuốc phá thai có những lợi ích gì?

Là cách an toàn và hiệu quả để phá thai.

Thuốc phá thai có hiệu quả như thế nào?

Tùy theo quý vị đã mang thai bao lâu. Nếu quý vị đang dùng mifepristone và misoprostol, và

Quý vị	Có tác dụng chấm dứt thai kỳ khoảng
8 tuần trở xuống	94 - 98/100 trường hợp, tùy thuộc vào thời điểm quý vị dùng misoprostol
Từ 8 - 9 tuần	94 - 96/100 trường hợp, tùy thuộc vào thời điểm quý vị dùng misoprostol
Từ 9 - 10 tuần	91 - 93/100 trường hợp khi dùng một liều misoprostol 99/100 trường hợp khi dùng hai liều misoprostol
Từ 10 đến 11 tuần	87/100 trường hợp khi dùng một liều misoprostol 98/100 trường hợp khi dùng hai liều misoprostol

Dùng cả mifepristone và misoprostol sẽ có tác dụng tốt hơn so với chỉ dùng misoprostol. Nói chung, dùng misoprostol chỉ có tác dụng chấm dứt thai kỳ khoảng 85 đến 95 trên 100 trường hợp, tùy thuộc vào thời gian mang thai của quý vị và cách quý vị dùng misoprostol.

Thuốc phá thai có những nguy cơ gì?

Sử dụng thuốc phá thai rất an toàn. Nhưng bất kỳ thủ thuật y khoa nào cũng có nguy cơ.

Những nguy cơ của thuốc phá thai là

- Phá thai không thành công — Đôi khi, thuốc không phá thai thành công. Nếu điều này xảy ra, quý vị có thể dùng thêm thuốc hoặc làm thủ thuật hút thai để hoàn tất phá thai.
- Phá thai không hoàn tất — Điều này có nghĩa là một phần thai có thể còn sót lại trong tử cung. Điều này có thể dẫn đến xuất huyết nặng, nhiễm trùng hoặc cả hai. Quý vị có thể cần thực hiện thủ thuật hút thai, làm các xét

OR 714.922.4100 | SB 909.890.5511

Information for Informed Consent
USING THE ABORTION PILL

nghiệm hoặc điều trị khác nếu gặp trường hợp này.

- Huyết khối trong tử cung — Huyết khối có thể gây co thắt và đau bụng. Quý vị có thể cần thực hiện thủ thuật hút thai nếu gặp trường hợp này.
- Xuất huyết quá nhiều hoặc quá lâu — Tình trạng này có thể cần được điều trị bằng thuốc, thủ thuật hút thai hoặc truyền máu. Trường hợp rất hiếm khi, quý vị có thể phải đến bệnh viện để điều trị.
- Nhiễm trùng tử cung — Hầu hết nhiễm trùng đều có thể được điều trị bằng thuốc. Nhưng có một khả năng nhỏ là quý vị có thể cần làm thủ thuật hút thai. Trường hợp rất hiếm khi, quý vị có thể phải đến bệnh viện để điều trị.
- Phản ứng dị ứng — Một số người bị dị ứng với các thuốc được sử dụng.
- Tử vong — Tử vong do thuốc phá thai rất hiếm gặp. Nguy cơ tử vong do tiếp tục mang thai lớn hơn nhiều.

Không siêu âm trước khi sử dụng thuốc phá thai có những nguy cơ gì?

- Quý vị có thể mang thai ngoài dạ con, tức là thai phát triển ngoài tử cung (thường là trong ống dẫn trứng). Điều này xảy ra trong 1-2% trường hợp mang thai. Thai ngoài dạ con có thể bị vỡ nếu ống dẫn trứng bị giãn nở quá nhiều do thai phát triển. Điều này có thể gây xuất huyết, trong một số trường hợp, có thể dẫn đến tử vong, Trường hợp này rất hiếm gặp.

Nếu quý vị không siêu âm trước khi sử dụng thuốc phá thai, có thể mất nhiều thời gian hơn để phát hiện ra rằng quý vị có thai ngoài dạ con. Đây là lý do tại sao việc theo dõi để bảo đảm thuốc phá thai có tác dụng là rất quan trọng.

- Thuốc phá thai chỉ dành cho thời gian đầu mang thai (11 tuần trở xuống). Nếu báo cáo sai ngày kinh nguyệt, quý vị có thể đã mang thai lâu hơn. Nếu quý vị đã mang thai hơn 11 tuần, thuốc có thể mang lại kết quả hoặc không, điều này có thể gây ra:
 - phá thai ở lần mang thai sau, thai chết lưu hoặc sinh con mà có thể sinh non
 - chảy máu rất nhiều hoặc tổn thương tử cung của quý vị.

Nếu quý vị có nghi ngờ về kỳ kinh cuối của mình, vui lòng cho biết và chúng tôi có thể tiến hành siêu âm.

Thuốc phá thai có những tác dụng phụ gì?

Tác dụng phụ thường không kéo dài lâu. Thường cần ít hoặc không cần điều trị.

- Dự kiến đau bụng — Sẽ nặng nhất ngay sau khi quý vị dùng misoprostol. Co thắt bụng nhẹ hơn có thể kéo dài một hoặc 2 ngày sau đó.
- Dự kiến bị xuất huyết — Sẽ nặng nhất ngay sau khi dùng misoprostol. Quý vị có thể xuất huyết hoặc ra huyết lấm tẩm trong 4-6 tuần sau khi phá thai.
- Sốt — Nhiệt độ 99-100°F là bình thường.
- Khác — Thường bị lạnh, tiêu chảy, buồn nôn, nôn, đau đầu, chóng mặt, đau lưng và mệt mỏi.

Ngoài việc dùng thuốc phá thai, còn có những lựa chọn nào khác?

Nếu quý vị mang thai, thì quý vị có 3 tùy chọn để cân nhắc — nạo thai, cho con nuôi và làm cha mẹ.

Có 2 cách phá thai, phá thai bằng thuốc và phá thai tại phòng khám.

OR 714.922.4100 | SB 909.890.5511

Information for Informed Consent
USING THE ABORTION PILL

Chúng tôi có thể thảo luận với quý vị về bất kỳ tùy chọn nào trong số này và trợ giúp bất kỳ quyết định nào của quý vị.

Tôi cần biết điều gì khác?

Sau khi quý vị uống thuốc phá thai, quý vị phải bảo đảm thuốc có tác dụng. Điều này có thể thực hiện bằng siêu âm tại phòng khám hoặc bằng xét nghiệm máu tại phòng khám hoặc phòng xét nghiệm hay thử thai tại phòng khám và/hoặc tại nhà. Chúng tôi sẽ báo cho quý vị biết cách thức, thời gian và địa điểm tiến hành việc này.

Misoprostol có thể gây dị tật bẩm sinh nếu tiếp tục mang thai.

Nếu quý vị có nhiều cung bậc cảm xúc thì điều đó là bình thường. Hầu hết mọi người cảm thấy nhẹ nhõm và không hối tiếc về quyết định của họ. Những người khác có thể cảm thấy buồn, tội lỗi hoặc hối tiếc sau khi phá thai, giống như sau khi họ sinh con. Nếu tâm trạng của quý vị gây ảnh hưởng xấu đến những việc mà quý vị thường làm mỗi ngày, thì hãy gọi cho chúng tôi. Chúng tôi có thể giúp hoặc gửi quý vị đến người thích hợp.

Chúng tôi cũng sẽ cho quý vị biết những lý do khác để liên lạc với chúng tôi.

Chữ ký của Bệnh nhân (và người được ủy quyền ký tên cho bệnh nhân khi có yêu cầu)

Ngày

Quan hệ với Bệnh nhân: ☐ bản thân ☐ cha mẹ ☐ người giám hộ hợp pháp ☐ khác

Tôi chứng kiến rằng bệnh nhân đã nhận được thông tin này, bệnh nhân đã nói rằng đã đọc và hiểu thông tin này, cũng như đã có cơ hội nêu thắc mắc.

Chữ ký của Người làm chứng

Ngày